



### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Insektenstichheiler kann bei Insektenstichen oder -bissen eingesetzt werden und soll mittels Wärme (lokaler Hyperthermie) Juckreiz und Schwellungen lindern.

### Technische Daten

Abmessungen:	110 x 34 x 24 mm
Modell:	IBR30
Material:	ABS
Leistung/Nennspannung:	2W/ 3V
Zu erwartende Lebensdauer:	5 Jahre
Schutzgrad:	IP42
Batterietyp:	2 x 1,5V AAA-Batterien (im Lieferumfang enthalten)
Batterielebensdauer:	ca. 300 Behandlungen
Betriebsbedingungen:	10°C - 40°C Umgebungstemperatur, 30% - 85% rel. Luftfeuchtigkeit
Lagerungsbedingungen:	-10°C - 50°C Umgebungstemperatur, 30% - 85% rel. Luftfeuchtigkeit

### Batterien

Typ: AAA  
Chemisches System: Alkaline  
Nennspannung: 1,5 V  
Kapazität: 1000 mAh  
Hersteller: GuangDong Liwang New Energy Co., Ltd.  
Anschritt: No. 10, Liantangjiao 2nd Road, TangXia Town, DongGuan City, Guangdong Province, China  
Homepage: www.liwangbattery.com  
Empfohlenes Feuerlöschmittel: Wasser-Feuerlöscher

### Sicherheitshinweise

Bitte lies Dir die folgenden Punkte sorgfältig durch und folge den Anweisungen, bevor du das Gerät in Betrieb nimmst.

### Gefahr

- ! Schluckungsgefahr! Bewahre die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ! Sind Batterien ausgelaufen, verwende chemikalienbeständige Schutzhandschuhe und Schutzbrille.

### Warnung

- ! Überprüfe vor jeder Benutzung das Gerät auf offensichtliche Beschädigungen. Solltest Du Schaden feststellen, darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- ! Vermeide extreme Hitze und direkte Sonneneinstrahlung.
- ! Setze das Gerät keinen mechanischen Stößen aus.
- ! Das Gerät darf, mit Ausnahme des Deckels am Batteriefach, nicht geöffnet werden, da dies zu Stromschlägen führen kann. Sollte ein Gerät fehlerhaft arbeiten, versuche bitte NICHT, das Problem selbst zu beheben. In diesem Fall bitten wir Dich, Dich an Deinen Händler zu wenden.
- ! Tauche das Gerät nicht in Wasser, andere Flüssigkeiten oder entzündbare Reinigungsmittel, um das Risiko eines Stromschlags und/oder Brandgefahr zu vermeiden.
- ! Das Gerät ist nicht wasserdicht, und darf somit nicht ins Wasser getaucht oder direkter Flüssigkeit ausgesetzt werden.
- ! Das Gerät darf nur durch einen Erwachsenen verwendet werden.
- ! Verwende das Gerät nicht an empfindlichen Hautbereichen sowie in der Nähe der Augen, dem Mund oder an Schleimhäuten.
- ! Verwende das Gerät nicht bei Hautkrankheiten, Verletzungen, Entzündungen, Rötungen, Ausschlägen, Verbrennungen, Erfrierungen, Wunden oder Narben!
- ! Verwende das Gerät nicht bei Krankheiten wie Fieber, Diabetes oder bei Sensibilitätsstörungen. Das Schmerzempfinden könnte beeinträchtigt sein.
- ! Verwende das Gerät nicht in Kombination mit Salben oder Cremes.
- ! Halte vor der Anwendung des Geräts Rücksprache mit einem Arzt und hole ärztlichen Rat ein, falls die Beschwerden anhalten oder sich verschlimmern.
- ! Eine Anwendung durch das Gerät ersetzt nicht die Behandlung durch einen Arzt.
- ! Bei nicht funktionierendem Gerät oder bei Schmerzen sollte die Anwendung sofort gestoppt werden.
- ! Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen, schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller sowie der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaates, in dem der Anwender niedergelassen ist zu melden.

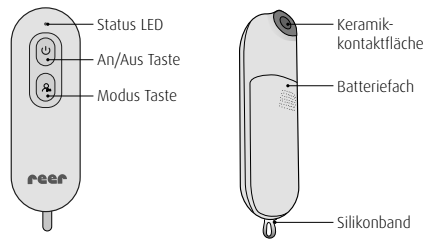
### Vorsicht

- ! Bitte benutze den Artikel nur für den vorgesehenen Zweck.
- ! Das Gerät darf nur bei Kindern ab 3 Jahren benutzt werden.
- ! Benutze das Gerät ausschließlich für den privaten Gebrauch, es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- ! Dieses Produkt ist kein Spielzeug! Lasse Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- ! Entferne vor Gebrauch jegliches Verpackungsmaterial.

### Lieferumfang

1x Insektenstichheiler, 2x AAA Alkaline Batterien

### Gerätebeschreibung



### Inbetriebnahme

Bei Erstbetrieb müssen die Batterien in den Insektenstichheiler eingesetzt werden. Öffne dazu das Batteriefach auf der Unterseite des Geräts. Lege die Batterien ein und schließe das Batteriefach wieder.

**Hinweis:** Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden, siehe Batteriefach.

### Funktionen

Sollte nach einem Stich noch ein Stachel in der Haut stecken, entferne diesen vor der Anwendung des Insektenstichheilers.

Um das Gerät einzuschalten, drücke die An/Aus Taste auf der Vorderseite des Geräts. Nach einem kurzen Piepen leuchtet die Status LED grün und der Insektenstichheiler ist einsatzbereit. Für das beste Ergebnis verwende den Insektenstichheiler direkt nach dem Stich. Ist die Zeitspanne zwischen dem Stich und Stichheiler-Anwendung zu groß, kann dies die Wirksamkeit des Stichheilers beeinträchtigen.

Durch das Drücken auf die Modus Taste hast du die Wahl zwischen den zwei Modi des Insektenstichheilers:

#### Modus 1

Dieser Modus wird bei erstmaligem Gebrauch sowie bei empfindlicher Haut empfohlen.

Setze den Insektenstichheiler so auf der Haut an, dass die Keramikkontakfläche auf der betroffenen Stelle liegt. Drücke dann die Modus Taste **1-mal**. Die Status LED wechselt die Farbe zu blau.

Die Keramikkontakfläche erhitzt die betroffene Stelle nach einer kurzen Aufheizphase für 3 Sekunden mit 47°C ±2°C (116,6°F ±3,6°F). Das Ende der Behandlung wird durch ein kurzes Piepen bestätigt.

#### Modus 2

Dieser Modus wird bei wiederholtem Gebrauch sowie bei normaler Haut empfohlen.

Setze den Insektenstichheiler so auf der Haut an, dass die Keramikkontakfläche auf der betroffenen Stelle liegt. Drücke dann die Modus Taste **2-mal**. Die Status LED wechselt die Farbe zu gelb.

Die Keramikkontakfläche erhitzt die betroffene Stelle nach einer kurzen Aufheizphase für 6 Sekunden mit 50°C ±2°C (122°F ±3,6°F). Das Ende der Behandlung wird durch ein kurzes Piepen bestätigt.

### Wichtig!

Je nach Empfindlichkeit des Anwenders und des Hautareals kann die Behandlungstemperatur als unangenehm empfunden werden und zu leichten Hautrötungen und in seltenen Fällen zu Hautreizungen führen. Wird die Wärmefunktion als zu heiß empfunden, ist die Behandlung sofort abzubrechen. Wenn nötig kannst Du den Insektenstichheiler nach einer Pause von 2 Minuten erneut an der betroffenen Stelle anwenden. Dabei sollte der Insektenstichheiler nicht mehr als 5-mal pro Stunde an der selben Stelle genutzt werden.

Bei zu schwacher Batterie leuchtet die Status LED 3-mal und es ertönt ein akustisches Signal. Wechsle dann beide Batterien aus.

Schalte den Insektenstichheiler nach der Anwendung mit der An/Aus Taste aus. Das Gerät schaltet sich nach 5 Minuten ohne Benutzung auch automatisch aus. Achte vor dem Aufräumen des Gerätes darauf, dass die Keramikkontakfläche abgekühlt ist.

### Reinigungs- und Pflegehinweise

Es wird empfohlen, das Gerät vor der ersten Nutzung sowie nach jeder weiteren Nutzung zu reinigen. Schalte das Gerät aus und entferne die Batterien vor der Reinigung. Für die Reinigung der Keramikkontakfläche empfehlen wir handelsübliche Alkohol-Desinfektionstücher. Reinige das Gehäuse ausschließlich mit einem weichen und trockenen Tuch.

Das Gerät ist nicht wasserdicht und darf somit nicht ins Wasser getaucht oder direkter Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Entferne die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird. Dieses Produkt erfordert keine spezielle Wartung. Reparaturen am Gerät dürfen nur von einem Fachmann durchgeführt werden. Bewahre den Insektenstichheiler trocken, staubfrei und vor Verschmutzung und direkter Sonneneinstrahlung geschützt auf.

### Garantie

Bitte Kaufbeleg, Gebrauchsanleitung und Artikelnummer aufbewahren. Gewährleistungsansprüche oder Ansprüche aus Garantieversprechen sind ausschließlich mit dem Händler abzuwickeln. Alle technischen Daten, Informationen sowie Eigenschaften des in diesem Werk beschriebenen Produktes wurden nach bestem Wissen zusammengestellt und entsprechen dem Stand bei Veröffentlichung. Die von reer bereitgestellten Informationen sollten korrekt und zuverlässig sein. Die Firma reer übernimmt dennoch keinerlei Haftung für mögliche Fehler in diesem Dokument und behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung, Änderungen am Produktdesign beziehungsweise an den Spezifikationen vorzunehmen. Vervielfältigung und Weitergabe von Informationen aus diesem urheberrechtlich geschützten Werk in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise, grafisch, elektronisch oder mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen auf Band oder Speichern in einem Datenabfragesystem, auch auszugsweise, bedürfen einer vorherigen schriftlichen Genehmigung der Firma reer.

### Hinweis zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Nach § 10 Absatz 1 ElektroG sind Besitzer von Altgeräten verpflichtet, diese an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen Geräten abzugeben. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

Nach § 17 Absatz 1 und 2 ElektroG sind Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 qm sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 qm verpflichtet,

- bei Abgabe eines neuen Gerätes das entsprechende Altgerät kostenlos zurückzunehmen
- kleine Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, generell kostenlos zurückzunehmen, allerdings beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

Batterien und Akkus müssen vor der Abgabe aus dem Gerät entnommen werden, sofern dies zerstörungsfrei möglich ist, und gesondert an einer Sammelstelle für Batterien und Akkus abgegeben werden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist auf diese Pflichten hin.

### Zeichenerklärung

In der Gebrauchsanweisung, auf der Verpackung und auf dem Typenschild des Geräts und des Zubehörs werden folgende Symbole verwendet:

	Gebrauchsanleitung beachten
	Anwendungsteil Typ BF
	Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Hersteller
	Herstelldatum
	Chargenbezeichnung
	Schutz gegen Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser >1,0 mm; Schutz gegen tropfendes Wasser mit 15° Neigung
	Autorisierter EU Repräsentant
	Die CE-Kennzeichnung bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Anforderungen der Verordnung (VO) 2017/745 für Medizinprodukte.
	Medizinprodukte
	Einmalige Produktkennung (Unique device identifier)

### EU REP Company Address

Share Info GmbH  
Am Schuzenturm 12  
41564 Kaarst  
Germany

### CH REP Company Address

Share Info Suisse GmbH  
St.-Leonhard-Str. 35  
9000 St. Gallen  
Switzerland



### AOJ HEALTH Technology Co. Ltd.

Room 202, Building 5, Shuhe Industrial Park,  
Sanwei Community, Hangcheng Street, Bao'an District  
518126 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

### Importeur, Vertrieber & Kundendienst:

reer GmbH  
Mühlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany  
www.reer.de • info@reer.de

Dispositif médical

81140

yyyy-mm-dd

Order No. reer

Made in China



UDI-DI (PPN): (01)06976313750496





**Intended use**

The insect bite healer can be used to treat insect bites or stings and is intended to relieve itching and swelling by means of heat (local hyperthermia).

**Technical data**

Dimensions:	110 x 34 x 24 mm
Model:	IBR30
Material:	ABS
Output/nominal voltage:	2W / 3V
Expected lifetime:	5 years
protection class:	IP42
Type of battery:	2 x 1.5V AAA batteries (included in delivery)
Battery life	approx. 300 treatments
Operating conditions:	10 °C – 40 °C ambient temperature, 30% – 85% relative humidity
Storage conditions:	-10 °C – 50 °C ambient temperature, 30% – 85% relative humidity

**Battery**

Type: AAA  
Chemical system: Alkaline  
Nominal voltage: 1,5 V  
Capacity: 1000 mAh  
Manufacturer: GuangDong Liwang New Energy Co., Ltd.  
Address: No. 10, LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town, DongGuan City, GuangDong Province, China  
Home page: www.liwangbattery.com  
Recommended fire extinguishing agent: water fire extinguisher

**Safety instructions**

Please read the following points through carefully and follow the instructions before using the device.

**Danger**

- ! Choking hazard! Keep the battery out of the reach of children.
- ! If batteries have leaked, remove using chemical resistant protective gloves and protective glasses.

**Warning**

- ! Check the unit for visible damage before each use. If you detect any damage, do not use the unit.
- ! Avoid extreme heat and direct sunlight.
- ! Do not subject the device to mechanical shocks.
- ! With the exception of the cover on the battery compartment, the device must not be opened as this can lead to electric shocks. If a device is malfunctioning, please do NOT try to fix the problem yourself. Please contact the retailer in this case.
- ! Do not submerge the device in water, other fluids or flammable detergents, in order to avoid the risk of an electric shock and/or the danger of fire.
- ! The unit is not waterproof and must therefore not be submerged in water or directly exposed to any liquids.
- ! The device may only be operated by an adult.
- ! Do not use the device on sensitive areas of skin or near the eyes, mouth or mucous membranes.
- ! Do not use the device in the event of skin diseases, injuries, inflammation, redness, rashes, burns, frostbite, wounds or scars!
- ! Do not use the device in combination with ointments or creams.
- ! Consult a doctor before using the device and seek medical advice if the symptoms persist or worsen.
- ! Use of the device does not replace treatment by a doctor.
- ! If the device does not work or if pain occurs, use should be stopped immediately.
- ! All serious incidents that occur in connection with the product must be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user resides.

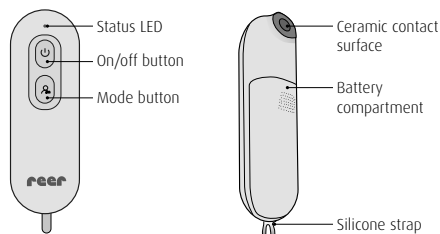
**Caution**

- ! Please use the item only for its intended purpose.
- ! The device may only be used on children aged 3 years and over.
- ! Only use the device for private use, it is not intended for commercial use.
- ! This product is not a toy! Do not allow children to play with the device.
- ! Remove all packaging material before use.

**Scope of delivery**

1x insect bite healer, 2x AAA alkaline batteries

**Device description**



**Before first use**

The batteries must be inserted into the insect bite healer for initial operation. To do this, open the battery compartment on the underside of the device. Insert the batteries and close the battery compartment again.

**Please note:** Batteries of different types or new and used batteries must not be used together. Batteries must be inserted with the correct polarity, see battery compartment.

**Functions**

If there is still a sting stuck in the skin, remove it before applying the insect bite healer.

To switch on the device, press the On/Off button on the front of the device. After a short beep, the status LED lights up green and the insect bite healer is ready for use. For best results, use the insect bite healer immediately after the bite or sting. If the time between the sting and use of the bite healer is too long, this may impair the effectiveness of the bite healer.

By pressing the mode button, you can choose between the two modes of the insect bite healer:

**Mode 1**

This mode is recommended for first-time use and for sensitive skin.

Place the insect bite healer on the skin so that the ceramic contact surface is touching the affected area. Then press the mode button **once**. The status LED will change colour to blue.

The ceramic contact surface heats up the affected area after a short heating period for 3 seconds at 47°C ±2°C (116.6°F ±3.6°F). The end of the treatment is confirmed by a short beep.

**Mode 2**

This mode is recommended for repeated use and for normal skin.

Place the insect bite healer on the skin so that the ceramic contact surface is touching the affected area. Then press the mode button **twice**. The status LED will change colour to yellow."

The ceramic contact surface heats up the affected area after a short heating period for 6 seconds at 50°C ±2°C (122°F ±3.6°F). The end of the treatment is confirmed by a short beep.

**Important!**

Depending on the sensitivity of the user and of the skin area, the treatment temperature may be perceived to be unpleasant and lead to slight reddening of the skin and, in rare cases, to skin irritation. If the heat function is perceived to be too hot, the treatment should be stopped immediately. If necessary, you can apply the insect bite healer to the affected area again after a break of 2 minutes. However, the insect bite healer should not be used more than 5 times per hour on the same area.

If the battery is too low, the status LED lights up 3 times and an acoustic signal sounds. Both batteries should then be replaced.

Switch off the insect bite healer after use with the On/Off button. The device also switches off automatically after 5 minutes without use. Before putting the device away, make sure that the ceramic contact surface has cooled down.

**Cleaning and care advice**

It is recommended that the device is cleaned before initial use and after each further use. Switch off the device and remove the batteries before cleaning. To clean the ceramic contact surface, we recommend using commercially available alcohol disinfectant wipes. Clean the housing with a soft, dry cloth only.

The device is not waterproof and so must not be immersed in water or exposed to direct moisture. Remove the batteries from the device if it is not going to be used again for a while. This product does not require special maintenance. Repairs to the device may only be carried out by a qualified professional. Store the insect bite healer in a dry, dust-free place where it is protected from dirt and direct sunlight.

**Warranty**

Please retain your receipt, the user manual and item number. Warranty claims or claims from promises of guarantee must be processed by the dealer. The technical specification, information and characteristics of the product described herein have been compiled to the best of our knowledge and belief and are correct at the time of printing. Any information provided by reer should be correct and authoritative. Nevertheless, reer does not accept liability for potential errors in this document and reserves the right to make changes to the product design and/or specifications without prior notice. Reproduction and disclosure of information contained in this copyrightprotected document, in any form or by any means - graphical, electronic or mechanical by photocopying, recording on tape or storage in a data retrieval system (even in part), require prior written consent from reer.

**Environmental protection**



At the end of its useful life, this product must not be disposed of with normal household waste. According to Section 10 (1) ElektroG, owners of old appliances are obliged to hand them in at a collection point for the recycling of electrical appliances. Please contact your local council to find out more about an appropriate disposal centre. According to Section 17 (1) and (2) ElektroG, distributors with a sales area for electrical and electronic equipment of at least 400 square metres and distributors of foodstuffs with a total sales area of at least 800 square metres are obliged to:

- a) take back the corresponding old appliance free of charge when a new appliance is supplied
- b) generally take back small waste appliances that are not larger than 25 cm in any external dimension free of charge, but limited to three waste appliances per appliance type.

Batteries and battery packs must be removed from the device before handing it over, provided that this is possible without causing damage, and separately disposed of at a collection point for batteries and battery packs.

The crossed-out wheelee bin symbol on the product, in the instructions for use or on the packaging indicates this responsibility.

**Explanation of symbols**

The following symbols are used in the operating instructions, on the packaging and on the rating plate of the appliance and accessories:

	Follow the instructions for use
	Applied part type BF
	Disposal in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE)
	Manufacturer
	Date of manufacture
	Batch designation
	Protection against penetration of solid bodies with a diameter >1.0 mm; protection against dripping water with 15° inclination
	Authorised EU representative
	The CE marking certifies conformity with the essential requirements of Regulation (EC) 2017/745 for medical devices.
	Medical device
	Unique device identifier

**EU REP** Company Address

Share Info GmbH  
Am Schuzentrum 12  
41564 Kaarst  
Germany

**CH REP** Company Address

Share Info Suisse GmbH  
St.-Leonhard-Str. 35  
9000 St. Gallen  
Switzerland



**AOJ HEALTH Technology Co. Ltd.**

Room 202, Building 5, Shuhe Industrial Park, Sanwei Community, Hangcheng Street, Bao'an District 518126 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Importer, sales & customer service:**

reer GmbH  
Mühlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany  
www.reer.de • info@reer.de

Medical device

81140

yyyy-mm-dd

Order No. reer

Made in China



UDI-DI (PPN): (01)06976313750496



### Utilisation conforme à l'usage prévu

L'appareil soulageant les piqûres d'insectes peut être utilisé en cas de piqûres ou de morsures d'insectes et soulage les démangeaisons et les gonflements grâce à la chaleur (hyperthermie locale).

### Données techniques

Dimensions :	110 x 34 x 24 mm
Modèle :	IBR30
Material	ABS
Puissance / tension nominale :	2W / 3V
Durée de vie attendue:	5 ans
classe de protection :	IP42
Type de pile :	2 piles 1,5 V AAA (fournies)
Durée de vie de la pile	environ 300 traitements
Conditions d'utilisation :	température ambiante de -10 °C à 40 °C, humidité relative de l'air de 30 % à 85 %
Conditions de stockage :	température ambiante de -10 °C à 50 °C, humidité relative de l'air de 30 % à 85 %

### Batterie

Type : AAA  
Système chimique : Alkaline  
Tension nominale : 1,5 V  
Capacité : 1000 mAh  
Fabricant : GuangDong Liwang New Energy Co., Ltd.  
Adresse : No. 10, Liantangjiao 2nd Road, TangXia Town, DongGuan City, GuangDong Province, China  
Site Internet : www.liwangbattery.com  
Moyen d'extinction recommandé : Extincteur à eau

### Consignes de sécurité

Lis les points suivants attentivement et suis les instructions avant d'utiliser le thermomètre.

### Danger

- ! Risque d'ingestion ! Conserve les piles hors de portée des enfants.
- ! Si les piles ont coulé, utilise des gants et lunettes de protection résistant aux produits chimiques.

### Avertissement

- ! Avant chaque utilisation, vérifie que l'appareil ne présente pas de défaut apparent. Si tu constates un défaut, n'utilise pas cet appareil.
- ! Évite l'exposition à la chaleur extrême ou aux rayons du soleil.
- ! Ne soumetts pas l'appareil à des chocs mécaniques.
- ! Hormis le couvercle du compartiment à piles, l'appareil ne doit pas être ouvert car il y a un risque de décharge électrique. Si un appareil s'avère défectueux, n'essaie PAS de résoudre le problème toi-même. Dans ce cas, merci de t'adresser à ton commerçant.
- ! Ne plonge pas l'appareil dans l'eau, d'autres liquides ou des détergents inflammables pour éviter tout risque de décharge électrique et/ou d'incendie.
- ! L'appareil n'étant pas imperméable, vous ne devez pas le tremper dans l'eau ou l'exposer directement à l'humidité.
- ! L'appareil ne doit être utilisé que par un adulte.
- ! N'utilise pas l'appareil sur des zones de la peau sensibles, près des yeux, de la bouche ou au niveau des muqueuses.
- ! N'utilise pas l'appareil en cas de maladies de la peau, blessures, inflammations, rougeurs, éruptions cutanées, brûlures, gelures, plaies ou cicatrices !
- ! N'utilise pas l'appareil en combinaison avec des pommades ou des crèmes.
- ! Consulte un médecin avant d'utiliser l'appareil et demande un avis médical si les symptômes persistent ou s'aggravent.
- ! Une application par l'appareil ne remplace pas le traitement par un médecin.
- ! Si l'appareil ne fonctionne pas ou en cas de douleur, interromps immédiatement l'utilisation.
- ! Tout incident grave lié à l'utilisation du produit doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur est installé.

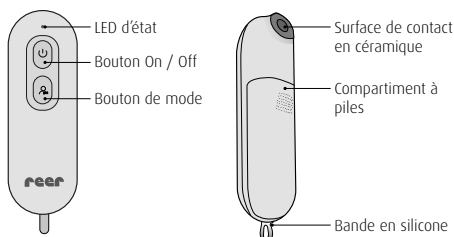
### Attention

- ! Merci d'utiliser cet article uniquement pour l'usage pour lequel il a été conçu.
- ! L'appareil ne peut être utilisé que sur des enfants de plus de 3 ans.
- ! Utilise l'appareil exclusivement pour un usage privé, il n'est pas destiné à un usage commercial.
- ! Ce produit n'est pas un jouet ! Ne laisse pas les enfants jouer avec l'appareil.
- ! Enlève tout emballage avant utilisation.

### Livraison

1 appareil soulageant les piqûres d'insectes, 2 piles alcalines AAA

### Description de l'appareil



### Mise en service

Lors de la première utilisation, il faut mettre en place les piles dans l'appareil soulageant les piqûres d'insectes. Pour ce faire, ouvre le compartiment à piles sous l'appareil. Insère les piles et referme le compartiment à piles.

**Remarque :** N'utilise pas différents types de piles ou des piles neuves et usagées ensemble. Les piles doivent être insérées en respectant la polarité, voir le compartiment à piles.

### Fonctions

Si un dard reste enfoncé dans la peau après une piqûre, retire-le avant d'utiliser l'appareil soulageant les piqûres d'insectes.

Pour allumer l'appareil, appuie sur le bouton marche/arrêt situé sur le devant de l'appareil. Après un bref bip, la LED d'état s'allume en vert et l'appareil est prêt à l'emploi. Pour de meilleurs résultats, utilise l'appareil soulageant les piqûres d'insectes immédiatement après la piqûre. Si le délai entre la piqûre et l'utilisation de l'appareil est trop long, cela peut réduire l'efficacité de l'appareil.

En appuyant sur le bouton Mode, tu as le choix entre deux modes de fonctionnement pour l'appareil soulageant les piqûres d'insectes :

#### Mode 1

Ce mode est conseillé lors de la première utilisation et pour les peaux sensibles.

Pose l'appareil soulageant les piqûres d'insectes sur la peau de sorte que la surface de contact en céramique repose sur la zone touchée. Appuie ensuite 1 fois sur le bouton Mode. La LED d'état change de couleur et devient bleue.

La surface de contact en céramique chauffe la zone concernée après une courte phase de chauffe pendant 3 secondes à 47 °C ±2 °C. Un bref bip confirme la fin du traitement.

#### Mode 2

Ce mode est recommandé en cas d'utilisation répétée et sur une peau normale. Pose l'appareil soulageant les piqûres d'insectes sur la peau de sorte que la surface de contact en céramique repose sur la zone touchée. Appuie ensuite 2 fois sur le bouton Mode. La LED d'état change de couleur et devient jaune.

La surface de contact en céramique chauffe la zone concernée après une courte phase de chauffe pendant 6 secondes à 50 °C ±2 °C. Un bref bip confirme la fin du traitement.

### Important !

Selon la sensibilité de l'utilisateur et de la zone cutanée, la température de traitement peut être ressentie comme désagréable et entraîner de légères rougeurs de la peau et, dans de rares cas, des irritations cutanées. Si la chaleur est jugée trop forte, le traitement doit être immédiatement interrompu. Si nécessaire, tu peux appliquer à nouveau l'appareil soulageant les piqûres d'insectes sur la zone concernée après une pause de 2 minutes. Sachant que l'appareil ne doit pas être utilisé plus de 5 fois par heure sur la même zone.

Si la pile est trop faible, la LED d'état s'allume 3 fois et un signal sonore retentit. Remplace alors les deux piles.

Éteins l'appareil soulageant les piqûres d'insectes après utilisation en appuyant sur le bouton marche/arrêt. L'appareil s'éteint également automatiquement après 5 minutes d'inactivité. Avant de ranger l'appareil, assure-toi que la surface de contact en céramique ait refroidi.

### Instructions de nettoyage et de soin

Il est recommandé de nettoyer l'appareil avant la première utilisation et après chaque utilisation. Éteins l'appareil et retire les piles avant de le nettoyer. Pour le nettoyage de la surface de contact en céramique, nous recommandons d'utiliser des lingettes désinfectantes à base d'alcool disponibles dans le commerce. Nettoie le corps exclusivement avec un chiffon doux et sec.

L'appareil n'est pas étanche et ne doit donc pas être immergé dans l'eau ou être exposé à de l'humidité directe. Retire les piles de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Ce produit ne nécessite pas d'entretien spécifique. Toute réparation sur l'appareil ne doit être effectuée que par un spécialiste. Conserve l'appareil soulageant les piqûres d'insectes au sec, à l'abri de la poussière et des salissures et des rayons directs du soleil.

### Garantie

Veillez conserver la preuve d'achat, le mode d'emploi et le numéro d'article. Les droits à la garantie ou les réclamations en vertu de la garantie sont à définir exclusivement avec le commerçant. Les caractéristiques techniques, les informations et les spécificités du produit dans ces pages sont données de bonne foi, et répondent au stade actuel de la technique. Les informations fournies par reer devraient être correctes et fiables. La société reer ne peut cependant assumer aucune responsabilité pour les possibles erreurs dans ce document et elle se réserve le droit de procéder, sans préavis, à des modifications du design ou des caractéristiques du produit. Toute reproduction ou retransmission à tout tiers des informations de ce document, protégé aux termes de la législation sur les droits d'auteur, sous quelque forme que ce soit, graphique, électronique ou mécanique, notamment par photocopie, enregistrement sur bande ou stockage dans un système d'interrogation (même en extraits) nécessite l'autorisation préalable par écrit de la société reer.

### Informations sur la protection de l'environnement

À la fin de sa vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Conformément à l'article 10, paragraphe 1, de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG), les appareils usagés doivent être remis à un centre de collecte pour le recyclage des appareils électriques. Veuillez vous adresser à l'administration de votre commune pour connaître les centres compétents pour le traitement des déchets. Conformément à l'article 17, paragraphes 1 et 2 de l'ElektroG, les distributeurs disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m<sup>2</sup> pour les appareils électriques et électroniques et les distributeurs de denrées alimentaires disposant d'une surface de vente totale d'au moins 800 m<sup>2</sup> sont tenus

- de reprendre gratuitement, lors de l'achat d'un appareil neuf, l'ancien appareil correspondant
- de reprendre généralement gratuitement les petits appareils usagés dont aucune dimension extérieure ne dépasse 25 cm, dans la limite de trois appareils usagés par type d'appareil

Les batteries et les piles doivent être retirées avant la remise de l'appareil, dans la mesure du possible sans les détruire, et doivent être remises à un centre de collecte pour les batteries et les piles.

Ces obligations sont indiquées par le symbole de la poubelle barrée sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage.

### Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil et des accessoires :

	Respecter le mode d'emploi
	Pièce d'application type BF
	Élimination conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)
	Fabricant
	Date de fabrication
	Désignation du lot
	Protection contre la pénétration de corps solides d'un diamètre >1,0 mm ; protection contre les gouttes d'eau avec une inclinaison de 15°.
	Représentant autorisé de l'UE
	Le marquage CE atteste de la conformité aux exigences essentielles du règlement (CE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux.
	Dispositif médical
	Identifiant unique du produit (Unique device identifier)

### EU REP Company Address

Share Info GmbH  
Am Schutzenberg 12  
41564 Kaarst  
Germany

### CH REP Company Address

Share Info Suisse GmbH  
St.-Leonhard-Str. 35  
9000 St. Gallen  
Switzerland



### AOJ HEALTH Technology Co. Ltd.

Room 202, Building 5, Shuhe Industrial Park,  
Sanwei Community, Hangcheng Street, Bao'an District  
518126 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

### Importateur, distribution et service après-vente :

reer GmbH  
Mühlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany  
www.reer.de • info@reer.de

Dispositif médical

81140

yyyy-mm-dd

Order No. reer

Made in China



UDI-DI (PPN): (01)06976313750496



### Uso previsto

Il dopopuntura può essere utilizzato per trattare punture o morsi d'insetto e serve ad alleviare il prurito e il gonfiore attraverso il calore (ipertermia locale).

### Dati tecnici

Dimensioni:	110 x 34 x 24 mm
Modello:	IBR30
Matériau	ABS
Potenza / tensione nominale:	2W / 3V
Vita utile prevista:	5 anni
classe di protezione:	IP42
Tipo di batteria:	2 batterie AAA da 1,5V (in dotazione)
Durata della batteria	circa 300 trattamenti
Condizioni operative:	10 °C - 40 °C Temperatura ambiente, 30% - 85% di umidità relativa
Conservazione:	-10 °C - 50 °C Temperatura ambiente, 30% - 85% di umidità relativa

### Batteria

Tipo: AAA  
Sistema chimico: Alkaline  
Tensione nominale: 1,5 V  
Capacità: 1000 mAh  
Produttore: GuangDong Liwang New Energy Co., Ltd.  
Indirizzo: No. 10, LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town, DongGuan City, GuangDong Province, China  
Home page: [www.liwangbattery.com](http://www.liwangbattery.com)  
Agente estinguente consigliato: Estintore ad acqua

### Avvertenze di sicurezza

Leggi attentamente i seguenti punti e segui le istruzioni prima di mettere in funzione il dispositivo.

### Pericolo

- ! Pericolo di ingestione! Tieni le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- ! In caso di fuoriuscita di liquidi dalle batterie, utilizza guanti resistenti alle sostanze chimiche e occhiali di protezione.

### Avvertimento

- ! Prima di ogni utilizzo, verificare l'eventuale presenza di danni visibili all'apparecchio. Qualora vengano riscontrati danni, l'apparecchio non deve essere utilizzato.
- ! Non esporre al calore estremo e ai raggi diretti del sole.
- ! Non esporre l'apparecchio a shock meccanici.
- ! Non aprire l'apparecchio, fatta eccezione per lo scomparto batterie, per scongiurare il rischio di scosse elettriche. In caso di malfunzionamento di un apparecchio, NON tentare di risolvere il problema autonomamente. In tale evenienza, ti consigliamo di rivolgerti al tuo rivenditore.
- ! Non immergere l'apparecchio in acqua, né in altri liquidi o detergenti infiammabili, per scongiurare il rischio di scosse elettriche e/o il pericolo di incendio.
- ! L'apparecchio non è impermeabile e non deve quindi essere immerso in acqua o esposto direttamente a liquidi.
- ! L'apparecchio può essere utilizzato solo da un adulto.
- ! Non utilizzare l'apparecchio su aree della pelle sensibili o in prossimità di occhi, bocca o membrane mucose.
- ! Non utilizzare l'apparecchio in caso di malattie o lesioni della pelle, infiammazioni, arrossamenti, eruzioni cutanee, ustioni, congelamento, ferite o cicatrici!
- ! Non utilizzare l'apparecchio in combinazione con pomate o creme.
- ! Consultare un medico prima di utilizzare l'apparecchio e se i sintomi persistono o peggiorano.
- ! L'uso dell'apparecchio non sostituisce il trattamento da parte di un medico.
- ! Se l'apparecchio non funziona o in caso di dolore, l'applicazione deve essere interrotta immediatamente.
- ! Tutti gli incidenti gravi che si verificano in relazione al prodotto devono essere segnalati al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utente.

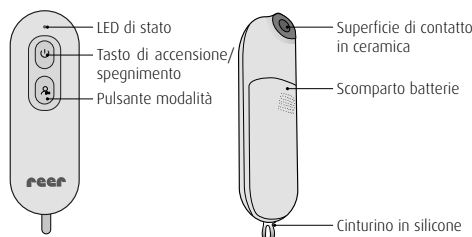
### Attenzione

- ! Utilizzare l'articolo solo per gli scopi previsti.
- ! L'apparecchio può essere utilizzato solo su bambini di età pari o superiore a 3 anni.
- ! Utilizza l'apparecchio esclusivamente per uso privato, in quanto non è destinato all'utilizzo commerciale.
- ! Questo prodotto non è un giocattolo! Assicurati che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- ! Prima dell'uso rimuovi tutto il materiale d'imballaggio.

### Contenuto della confezione

1 dopopuntura, 2 batterie alcaline AAA

### Descrizione dell'apparecchio



### Messa in funzione

Per il primo utilizzo, inserire le batterie nel dopopuntura. A tal fine, aprire il vano batteria sul lato inferiore dell'apparecchio. Inserire le batterie e richiudere il vano batterie.

**Avvertenza:** Non è consentito utilizzare insieme batterie di tipo diverso o batterie nuove e usate. Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta, vedere il vano batterie.

### Funzioni

Se dopo la puntura nella pelle è ancora presente un pungiglione, rimuoverlo prima di applicare il dopopuntura.

Per attivare l'apparecchio, premere il pulsante On/Off sulla parte anteriore dello stesso. Dopo un breve segnale acustico, il LED di stato si accende in verde e il dopopuntura è pronto per l'uso. Per ottenere risultati ottimali, utilizzare il prodotto subito dopo la puntura. Se il tempo che intercorre tra la puntura e l'applicazione dell'apparecchio è troppo lungo, l'efficacia può essere compromessa.

Premendo il pulsante Modalità, è possibile scegliere tra le due modalità del dopopuntura:

#### Modalità 1

Questa modalità è consigliata per il primo utilizzo e per le pelli sensibili.

Posizionare il dopopuntura sulla pelle in modo che la superficie di contatto in ceramica poggi sulla zona interessata. Quindi premere **una volta** il pulsante di Modalità. Il LED di stato diventa blu.

La superficie di contatto in ceramica riscalda l'area interessata dopo una breve fase di riscaldamento di 3 secondi a 47°C ±2°C (116,6°F ±3,6°F). La fine del trattamento è confermata da un breve segnale acustico.

#### Modalità 2

Questa modalità viene utilizzata in caso di uso ripetuto e su pelle normale.

Posizionare il dopopuntura sulla pelle in modo che la superficie di contatto in ceramica poggi sulla zona interessata. Quindi premere **due volte** il pulsante Modalità. Il LED di stato diventa giallo.

La superficie di contatto in ceramica riscalda l'area interessata dopo una breve fase di riscaldamento di 6 secondi a 50°C ±2°C (122°F ±3,6°F). La fine del trattamento è confermata da un breve segnale acustico.

### Importante!

A seconda della sensibilità dell'utente e dell'area cutanea, la temperatura del trattamento può essere percepita come sgradevole e provocare un leggero arrossamento della pelle e, in rari casi, un'irritazione cutanea. Se la funzione di riscaldamento è percepita come troppo calda, il trattamento deve essere interrotto immediatamente. Se necessario, è possibile applicare nuovamente il dopopuntura sulla zona interessata dopo una pausa di 2 minuti. Il dopopuntura non deve essere utilizzato più di 5 volte in un'ora sulla stessa area.

Se la tensione della batteria è troppo bassa, il LED di stato si accende 3 volte e viene emesso un segnale acustico. Quindi sostituire entrambe le batterie.

Spegnerlo il dopopuntura dopo l'uso con il pulsante On/Off. Inoltre, l'apparecchio si spegne automaticamente dopo 5 minuti di inutilizzo. Prima di riporre l'apparecchio, accertarsi che la superficie di contatto in ceramica si sia raffreddata.

### Istruzioni per la pulizia e la manutenzione

Si raccomanda di pulire l'apparecchio prima del primo utilizzo e dopo ogni successivo utilizzo. Prima di procedere alla pulizia, spegnere l'apparecchio e rimuovere le batterie. Per la pulizia della superficie di contatto in ceramica, si consigliano le salviette disinfettanti all'alcol disponibili in commercio. Pulire l'alloggiamento solo con un panno morbido e asciutto.

L'apparecchio non è impermeabile e non deve quindi essere immerso in acqua o esposto all'umidità diretta. Rimuovere le batterie dall'apparecchio se non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato. Questo prodotto non richiede alcuna manutenzione speciale. Le riparazioni dell'apparecchio devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato. Conservare il dopopuntura in un luogo asciutto, privo di polvere e al riparo dalla sporcizia e dalla luce diretta del sole.

### Garanzia

Conservare lo scontrino di cassa, le istruzioni per l'uso e il numero dell'articolo. Eventuali richieste di garanzia o diritti di garanzia devono essere gestiti esclusivamente con il rivenditore. Tutti i dati tecnici, le informazioni e le caratteristiche del prodotto descritto in questa opera sono stati elaborati in buona coscienza e corrispondono allo stato attuale al momento della pubblicazione. Le informazioni messe a disposizione da reer dovrebbero essere corrette ed affidabili. reer non si assume comunque alcuna responsabilità per eventuali errori contenuti in questo documento e si riserva il diritto di modificare senza preavviso il design del prodotto e le sue specifiche. L'eventuale copia e trasmissione (anche parziale) di informazioni delle presenti istruzioni per l'uso, sottoposte al diritto d'autore, in qualsiasi forma o in qualsiasi modalità, grafica, elettronica o meccanica, mediante fotocopie, riproduzioni audio o registrazione su un sistema di recupero dati, necessita previa autorizzazione scritta da parte di reer.

### Prescrizioni in materia di tutela ambientale



Al termine del suo ciclo di vita questo prodotto non può essere smaltito tra i normali rifiuti domestici. Ai sensi dell'articolo 10 paragrafo 1 dell'ElektroG (legge tedesca sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche), i proprietari di vecchi apparecchi sono tenuti a consegnarli presso un punto di raccolta per il riciclaggio degli apparecchi elettrici. Si raccomanda di informarsi presso il proprio comune per conoscere l'area di smaltimento più vicina. Ai sensi dell'articolo 17 paragrafo 1 e 2 dell'ElektroG (legge tedesca sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche), i distributori con una superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche di almeno 400 metri quadrati e i distributori di prodotti alimentari con una superficie di vendita totale di almeno 800 metri quadrati sono obbligati a

a) ritirare al momento della consegna di un nuovo apparecchio gratuitamente quello vecchio

b) ritirare gratuitamente apparecchi di dimensioni esterne non superiori a 25 cm, ma con un limite di tre apparecchi per tipo.

Prima della consegna, batterie e accumulatori devono essere eventualmente rimossi, se è possibile farlo senza danneggiare l'apparecchio, e consegnati separatamente presso un centro di raccolta per batterie e accumulatori.

Il simbolo del cassetto barrato sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso o sull'imballaggio indica questi obblighi.

### Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sull'imballaggio e sulla targhetta dell'apparecchio e degli accessori:

	Osservare le istruzioni per l'uso
	Isolamento delle parti applicate di tipo BF
	Smaltimento in conformità alla direttiva CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).
	Produttore
	Data di produzione
	Designazione del lotto
	Apparecchio protetto contro la penetrazione di corpi solidi di diametro superiore a 1,0 mm, e contro le gocce d'acqua se il corpo è inclinato fino a 15°.
	Rappresentante autorizzato dell'UE
	Il marchio CE certifica la conformità ai requisiti essenziali del Regolamento (UE) 2017/745 per i dispositivi medici.
	Dispositivo medico
	Identificativo univoco del prodotto (Unique device identifier)



Share Info GmbH  
Am Schuzentrum 12  
41564 Kaarst  
Germany



Share Info Suisse GmbH  
St.-Leonhard-Str. 35  
9000 St. Gallen  
Switzerland



### AOJ HEALTH Technology Co. Ltd.

Room 202, Building 5, Shuhe Industrial Park,  
Sanwei Community, Hangcheng Street, Bao'an District  
518126 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

### Importatore, distribuzione e assistenza clienti:

reer GmbH  
Mühlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany  
[www.reer.de](http://www.reer.de) • [info@reer.de](mailto:info@reer.de)

Dispositivo medico

81140

yyyy-mm-dd

Order No. reer

Made in China



UDI-DI (PPN): (01)06976313750496



## Uso previsto

El curador de picaduras de insectos sirve para tratar picaduras o mordeduras de insectos con el fin de aliviar, por un lado, el picor y el dolor mediante calor (hipertermia local) y, por otro, la hinchazón.

## Datos técnicos

Dimensiones:	110 x 34 x 24 mm
Modelo:	IBR30
Material:	ABS
Potencia/tensión nominal:	2W / 3V
Vida útil estimada:	5 años
Clase de protección:	IP42
Tipo de pila:	2 pilas AAA de 1,5 V (incluidas en el envío)
Duración de la pila	aprox. 300 tratamientos
Condiciones de servicio:	10 – 40 °C Temperatura ambiente: 30% - 85% de humedad relativa
Condiciones de almacenamiento:	-10 – 50 °C Temperatura ambiente: 30% - 85% de humedad relativa

## Batería

Tipo: AAA  
Sistema químico: Alkaline  
Tensión nominal: 1,5 V  
Capacidad: 1000 mAh  
Fabricante: GuangDong Liwang New Energy Co., Ltd.  
Dirección: No. 10, Liantangjiao 2nd Road, Tangxia Town, Dongguan City, Guangdong Province, China  
Página de inicio: www.liwangbattery.com  
Agente extintor recomendado: extintor de agua

## Indicaciones de seguridad

Antes de encender el dispositivo, lee los siguientes puntos atentamente y sigue las instrucciones.

### Peligro

- ! ¡Peligro de atragantamiento! Guarda las pilas fuera del alcance de los niños.
- ! Si las pilas presentan fugas, utiliza gafas y guantes protectores resistentes a sustancias químicas.

### Advertencia

- ! Antes de utilizar el equipo, comprueba que no presenta daños visibles. Si descubrieses algún daño, no utilices el equipo.
- ! Evita el calor extremo y la radiación solar directa.
- ! No expongas el aparato a golpes mecánicos.
- ! A excepción de la tapa del compartimento de las pilas, está prohibido abrir el aparato ya que pueden producirse descargas eléctricas. En caso de que algún dispositivo no funcionase correctamente, NO intentes solucionar el problema tú misma/o. En ese caso, ponte en contacto con tu distribuidor.
- ! No sumerjas el aparato en agua, otros líquidos ni limpiadores inflamables para evitar el riesgo de cortocircuito y/o de incendio.
- ! El dispositivo no es estanco al agua y no se puede sumergir en agua ni exponer a la humedad directa.
- ! El aparato solo puede ser utilizado por un adulto.
- ! No utilices el aparato sobre zonas sensibles de la piel ni cerca de los ojos, la boca o las mucosas.
- ! No utilices el aparato en caso de enfermedades cutáneas, lesiones, inflamaciones, rojeces, erupciones, quemaduras, congelaciones, heridas o cicatrices.
- ! No utilices el aparato en combinación con pomadas o cremas.
- ! Consulta a un médico antes de utilizar el aparato y acude al médico si los síntomas persisten o empeoran.
- ! El uso del aparato no sustituye al tratamiento por un médico.
- ! Si el aparato no funciona o si provoca dolor, debe interrumpirse su aplicación de inmediato.
- ! Todos los incidentes graves que se produzcan en relación con el producto deben notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido el usuario.

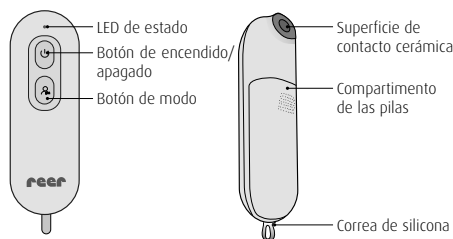
### Precaución

- ! Utiliza el artículo únicamente para el fin previsto.
- ! El aparato solo puede utilizarse con niños mayores de 3 años.
- ! Utiliza el aparato exclusivamente para uso privado; no está previsto para uso comercial.
- ! ¡Este artículo no es un juguete! No dejes que los niños jueguen con el aparato.
- ! Antes de su uso, retira todo el material de embalaje.

## Qué incluye el producto

1 curador de picaduras de insectos, 2 pilas alcalinas AAA

## Descripción del dispositivo



## Puesta en funcionamiento

Las pilas deben insertarse en el curador de picaduras de insectos la primera vez que vaya a utilizarse. Para ello, abre el compartimento de las pilas situado en la parte inferior del aparato. Inserta las pilas y vuelve a cerrar el compartimento de las pilas.

**Nota:** No pueden utilizarse juntas pilas de distinto tipo o pilas nuevas y usadas. Las pilas deben colocarse con la polaridad correcta; véase el compartimento de las pilas.

## Funciones

Si después de la picadura el aguijón sigue insertado en la piel, retíralo antes de aplicar el curador de picaduras de insectos.

Para encender el aparato, pulsa el botón de encendido/apagado situado en la parte frontal del aparato. Tras un breve pitido, el LED de estado se ilumina en verde y el curador de picaduras de insectos está operativo. Para obtener los mejores resultados, utiliza el curador de picaduras de insectos inmediatamente después de la picadura. Si el tiempo transcurrido entre la picadura y la aplicación del curador es demasiado largo, puede disminuir su eficacia.

El botón de modo te permite elegir entre las dos opciones siguientes: Modos del curador de picaduras de insectos:

### Modo 1

Este modo se recomienda para la primera vez que se utiliza el aparato y para personas con sensibilidad cutánea.

Coloca el curador de picaduras de insectos sobre la piel de forma que la superficie de contacto cerámica esté en contacto con la zona afectada. A continuación pulsa **una vez** el botón de modo. El LED de estado cambia a color azul.

Tras una breve fase de calentamiento, la superficie de contacto cerámica calienta la zona afectada durante 3 segundos a 47 °C ± 2 °C (116,6 °F ± 3,6 °F). El final del tratamiento se confirma con un breve pitido.

### Modo 2

Este modo se recomienda para usos repetidos y para personas sin sensibilidad cutánea.

Coloca el curador de picaduras de insectos sobre la piel de forma que la superficie de contacto cerámica esté en contacto con la zona afectada. A continuación pulsa **dos veces** el botón de modo. El LED de estado cambia a color amarillo.

Tras una breve fase de calentamiento, la superficie de contacto cerámica calienta la zona afectada durante 6 segundos a 50°C ± 2 °C (122°F ± 3,6 °F). El final del tratamiento se confirma con un breve pitido.

## ¡Importante!

Dependiendo de la sensibilidad del usuario y de la zona de la piel, la temperatura de tratamiento puede percibirse como desagradable y provocar un ligero enrojecimiento de la piel y, en raras ocasiones, irritación cutánea. Si se considera que la función de calor es demasiado intensa, el tratamiento debe interrumpirse de inmediato. Si es necesario, puedes volver a aplicar el curador de picaduras de insectos en la zona afectada tras una pausa de 2 minutos. El curador de picaduras de insectos no debe utilizarse más de 5 veces por hora en la misma zona.

Si la batería está demasiado baja, el LED de estado se enciende 3 veces y suena una señal acústica. En tal caso, cambia ambas pilas.

Después de usarlo, apaga el curador de picaduras de insectos con el botón de encendido/apagado. El aparato también se apaga automáticamente después de 5 minutos sin uso. Antes de limpiar el aparato, asegúrate de que la superficie de contacto cerámica se haya enfriado.

## Indicaciones sobre la limpieza y el cuidado

Es recomendable comprobar el aparato antes de utilizarlo por primera vez y después de cada uso posterior. Antes de limpiarlo, apaga el aparato y extrae las pilas. Recomendamos limpiar la superficie de contacto cerámica con toallitas desinfectantes con alcohol convencionales. Limpia la carcasa únicamente con un paño suave y seco.

El aparato no es impermeable, por lo que no debe sumergirse en agua ni exponerse a la humedad directa. Extrae las pilas del aparato si no lo vas a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado. Este producto no requiere ningún mantenimiento especial. El aparato solo puede repararlo un especialista. Guarda el curador de picaduras de insectos en un lugar seco, sin polvo y protegido de la suciedad y la luz solar directa.

## Garantía

Conserve el justificante de compra, el manual de instrucciones y el número de artículo. Las reclamaciones de garantía o por compromisos de garantía deben tramitarse exclusivamente a través del distribuidor. Todos los datos técnicos, la información y las propiedades del producto descritos en este manual han sido editadas al mejor saber y entender, y corresponden al estado del mismo en el momento de la publicación. La información puesta a disposición por reer es correcta y fiable. Sin embargo, la empresa reer no

asume, ninguna responsabilidad de posibles errores de este documento y se reserva el derecho a realizar modificaciones sin previo aviso del diseño del producto o de las especificaciones. Cualquier reproducción y transmisión de la información de esta obra, protegida por la ley de propiedad intelectual, en cualquier método o modo, gráfica, electrónica o mecánica, por fotocopias, grabación en cinta o grabación en un sistema de consulta de datos (también la parcial) precisa la autorización por escrito de la empresa reer.

## Indicaciones sobre la protección medioambiental



Al final de su vida útil, este producto no deberá eliminarse con la basura doméstica. Según el apartado 1, artículo 10 de la ley alemana de aparatos eléctricos y electrónicos, los propietarios de aparatos usados están obligados a entregarlos en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos. Consulte en las autoridades locales el punto de eliminación correspondiente. Según los apartados 1 y 2 del artículo 17 de la ley alemana de aparatos eléctricos y electrónicos, los distribuidores con una superficie de venta de aparatos eléctricos y electrónicos de al menos 400 metros cuadrados y los distribuidores de productos alimenticios con una superficie total de venta de al menos 800 metros cuadrados están obligados a

- recoger gratuitamente el aparato usado cuando se venda uno nuevo;
- recoger de forma gratuita los pequeños residuos de aparatos cuya dimensión exterior no supere los 25 cm, con un límite de tres residuos por tipo de aparato.

Antes de eliminarse, las baterías y pilas deberán extraerse (siempre que sea posible sin provocar daños) y entregarse por separado en un punto de recogida de baterías y pilas.

El símbolo del cubo de basura tachado en el producto, en las instrucciones de uso o en el envase hace referencia a estas obligaciones.

## Explicación de los símbolos

Los siguientes símbolos se utilizan en las instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del aparato y de los accesorios:

	Sigue las instrucciones de uso
	Componente tipo BF
	Eliminación conforme a la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)
	Fabricante
	Fecha de fabricación
	Designación del lote
	Protección contra la penetración de cuerpos sólidos con un diámetro > 1,0 mm; protección contra el goteo de agua con una inclinación de 15°.
	Representante autorizado por la UE
	El marcado CE certifica la conformidad con los requisitos esenciales del Reglamento (CE) 2017/745 para productos sanitarios.
	Producto sanitario
	Identificador único del producto (Unique device identifier)



Share Info GmbH  
Am Schutzenrum 12  
41564 Kaarst  
Germany



Share Info Suisse GmbH  
St.-Leonhard-Str. 35  
9000 St. Gallen  
Switzerland



## AOJ HEALTH Technology Co. Ltd.

Room 202, Building 5, Shuhe Industrial Park,  
Sanwei Community, Hangcheng Street, Bao'an District  
518126 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

## Importador, distribución y atención al cliente:

reer GmbH • Mühlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany  
www.reer.de • info@reer.de



Producto sanitario



81140



yyyy-mm-dd



Order No. reer

Made in China



UDI-DI (PPN): (01)06976313750496

## Beoogd gebruik

De insectenbeetheler kan worden gebruikt om insectenbeten of -steken te behandelen en is bedoeld om door middel van warmte (lokale hyperthermie) jeuk en zwellingen te verlichten.

## Technische gegevens

Afmetingen:	110 x 34 x 24 mm
Model:	IBR30
Materiale	ABS
Voedingsspanning/nominale spanning:	2W / 3V
Verwachte levensduur:	5 jaar
beschermingsklasse:	IP42
Batterijtype:	2 x 1,5V AAA batterijen (meegeleverd)
Levensduur van de batterij	ca. 300 behandelingen
Bedrijfsomstandigheden:	10 °C - 40 °C Omgevingstemperatuur, 30% - 85% RH relatieve luchtvochtigheid
Opslagvoorwaarden:	-10 °C - 50 °C Omgevingstemperatuur, 30% - 85% RH relatieve luchtvochtigheid

## Batterij

Type: AAA  
Chemisch systeem: Alkaline  
Nominale spanning: 1,5 V  
Capaciteit: 1000 mAh  
Fabrikant: GuangDong Liwang New Energy Co., Ltd.  
Adres: No. 10, LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town, DongGuan City, GuangDong Province, China  
Homepage: [www.liwangbattery.com](http://www.liwangbattery.com)  
Aanbevolen blusmiddel in geval van brand: waterbrandblusser

## Veiligheidsaandwijzingen

Lees de volgende punten aandachtig door en volg de instructies voordat je het apparaat gaat gebruiken.

### Gevaar

- ! Verslikingsgevaar! Bewaar de batterijen buiten het bereik van kinderen.
- ! Als batterijen hebben gelekt, gebruik chemicaliënbestendige handschoenen en een veiligheidsbril.

### Waarschuwing

- ! Controleer het apparaat voor ieder gebruik op zichtbare schade. Wanneer het apparaat beschadigd is, mag het niet meer worden gebruikt.
- ! Vermijd extreme hitte en direct zonlicht.
- ! Stel het apparaat niet bloot aan mechanische schokken.
- ! Met uitzondering van het deksel op het batterijvakje, mag het apparaat niet geopend worden, omdat dit kan leiden tot elektrische schokken. Als het apparaat niet goed werkt, probeer het probleem dan NIET zelf op te lossen. In dat geval verzoeken we je om contact op te nemen met de verkoper.
- ! Dompel het apparaat niet onder in water, andere vloeistoffen of ontvlambare reinigingsmiddelen, om het risico op elektrische schokken en/of brand te voorkomen.
- ! Het apparaat is niet waterdicht en mag niet worden ondergedompeld in water of worden blootgesteld aan directe vloeistof.
- ! Het apparaat mag alleen door een volwassene worden gebruikt.
- ! Gebruik het apparaat niet op een gevoelige huid of in de buurt van de ogen, mond of slijmvliezen.
- ! Gebruik het apparaat niet voor huidziekten of verwondingen, ontstekingen, roodheid, uitslag, brandwonden, bevriezing, wonden of littekens!
- ! Gebruik het apparaat niet in combinatie met zalven of crèmes.
- ! Raadpleeg een arts voordat je het apparaat gebruikt en raadpleeg een arts als de symptomen aanhouden of verergeren.
- ! Het gebruik van het apparaat vervangt de behandeling door een arts niet.
- ! Als het apparaat niet werkt of als het gebruik pijn veroorzaakt, moet de behandeling onmiddellijk worden gestopt.
- ! Mochten zich ernstige incidenten voordoen in verband met het product gelieve deze dan onmiddellijk aan de fabrikant en de bevoegde instantie van de lidstaat waar de gebruiker is gevestigd te melden.

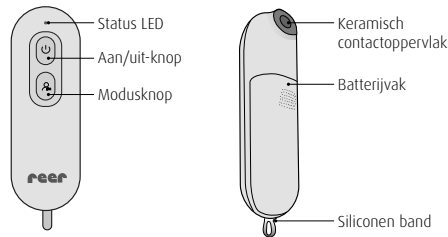
### Let op

- ! Gebruik het artikel alleen waarvoor het bedoeld is.
- ! Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor kinderen vanaf 3 jaar.
- ! Gebruik dit apparaat uitsluitend in de privé sfeer. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
- ! Dit product is geen speelgoed! Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- ! Verwijder eventueel verpakkingsmateriaal vóór het gebruik.

## Levering

1x insectenbeetheler, 2x AAA alkaline batterijen

## Beschrijving van het apparaat



## Ingebruikname

Voor het eerste gebruik moeten de batterijen in de insectenbeetheler worden geplaatst. Open het batterijvakje aan de onderkant van het apparaat. Plaats de batterijen en sluit het batterijvak weer.

**Opmerking:** Batterijen van verschillende types of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen worden gebruikt. Plaats de batterijen met de juiste polariteit, zie batterijvak.

## Functies

Als er na een beet nog een angel in de huid zit, verwijder deze dan voordat je de insectenbeetheler aanbrengt.

Druk op de aan/uit-knop aan de voorkant van het apparaat om het apparaat in te schakelen. Na een korte pieptoon gaat de status-LED groen branden en is de insectenbeetheler klaar voor gebruik. Voor de beste resultaten gebruik je de insectenbeetheler direct na de steek of beet. Als er te veel tijd zit tussen de steek en het aanbrengen van de heler, kan dit de effectiviteit van de genezer verminderen.

Door op de modusknop te drukken, kun je kiezen tussen de twee opties Modi van de insectenbeetheler:

### Modus 1

Deze modus wordt aanbevolen voor het eerste gebruik en is voor de gevoelige huid aanbevolen.

Plaats de insectenbeetheler op de huid zodat het keramische contactoppervlak op het aangetaste gebied ligt. Druk vervolgens **eenmaal** op de modusknop. De status-LED verandert van kleur naar blauw.

Het keramische contactoppervlak verwarmt het aangetaste gebied na een korte tijd verwarmingsfase gedurende 3 seconden bij 47°C ±2°C (116,6°F ±3,6°F). Het einde van de behandeling wordt bevestigd door een korte pieptoon.

### Modus 2

Deze modus wordt aanbevolen voor het herhaald gebruik en wordt bij een normale huid aanbevolen.

Plaats de insectenbeetheler op de huid zodat het keramische contactoppervlak op het aangetaste gebied ligt. Druk vervolgens twee maal op de modusknop. De status-LED verandert van kleur naar geel.

Het keramische contactoppervlak verwarmt het aangetaste gebied na een korte tijd verwarmingsfase gedurende 6 seconden bij 50°C ±2°C (122°F ±3,6°F). Het einde van de behandeling wordt bevestigd door een korte pieptoon.

## Belangrijk!

Afhankelijk van de gevoeligheid van de gebruiker en het huidgebied kan de temperatuur van de behandeling als onaangenaam worden ervaren en leiden tot lichte roodheid van de huid en, in zeldzame gevallen, tot huidirritatie. Als de warmtefunctie als te heet wordt ervaren, moet de behandeling onmiddellijk worden stopgezet. Indien nodig kun je de insectenbeetheler na een pauze van 2 minuten opnieuw op de getroffen plek aanbrengen. Daarbij mag de insectenbeetheler niet meer dan 5 keer per uur op dezelfde plek worden gebruikt.

Als de batterij (bijna) leeg is, gaat de status-LED 3 keer branden en klinkt er een akoestisch signaal. Vervang vervolgens beide batterijen.

Schakel de insectenbeetheler na gebruik uit met de aan/uit-knop. Het apparaat schakelt ook automatisch uit na 5 minuten zonder gebruik. Voordat je het apparaat schoonmaakt, moet je ervoor zorgen dat het keramische contactoppervlak is afgekoeld.

## Reinigings- en onderhoudsinstructies

Het wordt aanbevolen om het apparaat voor het eerste gebruik en na elk gebruik schoon te maken voor verder gebruik. Schakel het apparaat uit en verwijder de batterijen voordat je het schoonmaakt. Voor het reinigen van het keramische contactoppervlak raden we in de handel verkrijgbare desinfecterende alcoholdoekjes aan. Reinig de behuizing alleen met een zachte, droge doek.

Het apparaat is niet waterdicht en mag niet worden ondergedompeld in water of worden ondergedompeld in water of direct aan vocht worden blootgesteld. Verwijder de batterijen uit het apparaat wanneer deze langere tijd niet wordt gebruikt. Dit product vereist geen speciaal onderhoud. De reparaties van het apparaat mogen uitsluitend door een specialist worden uitgevoerd. Bewaar de insectenbeetheler op een droge, stofvrije plek beschermd tegen vuil en direct zonlicht.

## Waarborg

Gelieve het aankoopbewijs, de gebruikersaanwijzing en het artikelnummer te bewaren. Garantieclaims of aanspraken voortvloeiende uit garantie moeten uitsluitend met de handelaar geregeld worden. Alle technische gegevens, informatie en eigenschappen van het in dit document beschreven product zijn naar best weten samengesteld en stemmen overeen met de stand bij de publicatie. De door reer verstrekte informatie moet nauwkeurig en betrouwbaar zijn. De firma reer aanvaardt echter geen enkele aansprakelijkheid voor eventuele fouten in dit document en behoudt zich het recht voor, om zonder voorafgaande kennisgeving, de veranderingen aan het productdesign, resp. aan de specificaties uit te voeren. Vermenigvuldiging en verspreiding van de informatie uit dit auteursrechtelijk beschermd werk in enige vorm of op

enige wijze, hetzij grafisch, elektronisch of mechanisch, door fotokopieën, opname op band of opslag in een datasysteem (ook een deel ervan) vereisen de schriftelijke toestemming van de firma reer.

## Aanwijzingen betreffende milieubescherming

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid. Volgens § 10 (1) ElektroG zijn eigenaars van oude apparaten verplicht om ze in te leveren bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische apparaten. Vraag bij uw gemeente naar de bevoegde afvalverwerkingsdienst. Volgens § 17 (1) en (2) ElektroG zijn distributeurs met een verkoopoppervlakte voor elektrische en elektronische apparatuur van ten minste 400 vierkante meter en distributeurs van levensmiddelen met een totale verkoopoppervlakte van ten minste 800 vierkante meter verplicht om aan de voorschriften te voldoen,

a) het overeenkomstige oude apparaat gratis terug te nemen wanneer een nieuw apparaat wordt ingeleverd

b) over het algemeen kleine afgedankte apparaten waarvan de buitenafmeting niet groter is dan 25 cm kosteloos terug te nemen, maar beperkt tot drie afgedankte apparaten per soort apparaat.

Batterijen en accu's moeten voor inlevering uit het apparaat worden gehaald, indien dit mogelijk is zonder ze te vernietigen, en afzonderlijk worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor batterijen en accu's.

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking geeft deze verplichtingen aan.

## Verklaring van symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het typeplaatje van het apparaat en de accessoires:

	Volg de gebruiksaanwijzing
	Type toegepast onderdeel BF
	Verwijdering in overeenstemming met de Richtlijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE)
	Productent
	Productiedatum
	Batchaanduiding
	Bescherming tegen het binnendringen van vaste voorwerpen met een diameter >1,0 mm; bescherming tegen druppelend water met een hoek van 15°
	Geautoriseerd vertegenwoordiger van de EU
	De CE-markering certificeert conformiteit met de essentiële vereisten van Verordening (EG) 2017/745 voor medische hulpmiddelen.
	Medisch hulpmiddel
	Unieke productidentificatie (Unieke apparaatidentificatie)

### EU REP Company Address

Share Info GmbH  
Am Schuzentrum 12  
41564 Kaarst  
Germany

### CH REP Company Address

Share Info Suisse GmbH  
St.-Leonhard-Str. 35  
9000 St. Gallen  
Switzerland



## AOJ HEALTH Technology Co. Ltd.

Room 202, Building 5, Shuhe Industrial Park,  
Sanwei Community, Hangcheng Street, Bao'an District  
518126 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

## Importeur, verkoop en klantenservice:

reer GmbH  
Mühlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany  
[www.reer.de](http://www.reer.de) • [info@reer.de](mailto:info@reer.de)

Medisch hulpmiddel

81140

yyyy-mm-dd

Order No. reer

Made in China



UDI-DI (PPN): (01)06976313750496